

告別 2005 年，北卡萊羅納州立大學的教授
菲利普·邁爾可能把全世界報紙從業者的心情都
搞壞了。

他的那個聳人聽聞的預測在紙媒圈子裏到
處傳播：“如果現在報紙讀者的發展趨勢持續不
明朗，到 2044 年，確切地說是 2044 年 10 月，最後
一位日報讀者將結賬走人。”沒有人會傻到把邁
爾的話當真，但其中的意思又不言自明：我們這些
做報紙的人遇到了一些麻煩。

美國報業協會 2005 年 11 月 7 日統計的結
果顯示，美國主要報紙 2005 年 4 至 9 月的日平
均發行量與上年同期相比又減少了 2.6%。事實
上，這樣的“陰跌”已持續多年。更令人憂慮的是
年輕一代對報紙的興趣也正在下降（也有人說，
相對於娛樂與生活信息，年輕一代對所有傳統意
義上的新聞都不太痴迷）。

有人說，2005 年是標志性的一年，是互聯網
與報紙關係的轉折年——這是比較委婉的說法，
更直接的是：報紙走向衰落的標志性一年。

導致這一幕發生的原因比較一致的指向互
聯網，盡管還有其它因素。

親親那個姐姐



有悲觀的
聲音，也有繼續
保持樂觀的，比
如《亞洲華爾街
日報》的年輕主編蔡翔祁，他說：我不認為網絡對
紙媒的衝擊不可抵抗。雖然信息渠道急速增加，
電視、互聯網以及博客給報紙造成衝擊，但這些
信息爆炸的結果祇會令精英媒體升值，而不是貶
值。但願。

網上的信息越來越多，當有一天網絡上傳播
的信息量超過平面媒體的時候，受眾獲取信息的
方式也開始改變，進而影響到生活方式的改
變——平衡漸漸失去。

天平為什麼向互聯網傾斜，這是個經濟問
題。簡單說就是互聯網作為信息傳播的工具效率
更高，邊際成本更低。與紙媒相比，在信息傳播
的生產要素上，互聯網用新的技術要素代替了舊
的。紙是一個物理形態，祇要是物理形態，它的傳
遞、復制、擴散就需要人力物力，我們幹這行的把
該工作稱之為“發行”——苦不堪言啊。而電子形
態信息的傳遞、復制、擴散，明顯成本更低。

“學中文要趁早”中國保姆走俏紐約

“學中文要趁早呀！”一聲召喚之下，中國保
姆成為紐約富豪之家的搶手熱餚。隨着中國
國力的與日俱增，漢語學習已經取代了傳
統貴族的法語教育。

他們的父母是曼哈頓的白人精英，他們
的美麗家園就安置在紐約哈德遜河畔的高尚
別墅區，他們最喜歡在自家花園裏蕩秋千。不
過，當剛剛年滿兩歲的希爾頓·奧古斯塔·羅
杰斯在某個陽光燦爛的周日午後搖擺于樹
蔭與花香叢中的時候，她最大的煩惱在于：不
得不用拗口的中文表達自己的想法。“更高
！”小希爾頓向爸爸吉姆嚷道，於是，秋千架
蕩起的幅度越來越大。小女孩滿意地笑了，
並且用稚氣的漢語說：“樂樂！”隨後，饞嘴
的小希爾頓又突然想吃“瓜瓜”——這令望子
成龍的父母由衷地感到驕傲，舉目四望，還有
哪個兩歲大的孩子會用未來的世界語準確
翻譯“Melone”一詞呢？

吉姆·羅杰斯(Jim Rogers)對自己在小女
兒希爾頓身上的投資計劃躊躇滿志。63 歲
的吉姆早在七十年代曾與喬治·索羅斯(George
Soros)一道創立了富有傳奇色彩的量子基金
會，並且掙下了豐厚的家業。幾年前當世界
的投資商都在追捧網絡經濟時，羅杰斯成功
地將賭注押在了糖、銅、鎳等原料之上，並且
贏得了“原料咕嚕”的雅號。

現在，老年得子的羅杰斯對其獨生女寄予
厚望，他說：“中國將成為 21 世紀的超級大國，
我們希望能幫女兒打好幼兒教育的底子，迎
接龍的時代。”為此，羅杰斯和妻子一起為小
希爾頓招聘到一位中國保姆。

很多美國人和羅杰斯持相同觀點，認為中
國最晚將於 2040 年在經濟及政治上趕超美
國。為了使下一代具備相應的語言能力，他們
現在就已積極着手狠抓幼兒教育。如果子女
能夠從小浸潤在漢語的語言環境之中，長大
自然說得一口流利的中文，這將為他們未來
的職場競爭力加分不少。由此一來，聘用中國
保姆的風潮席卷紐約上層階級，大有取代傳
統上的法語幼兒教育之勢。

克裏福特·格林豪斯是美國最大的家政服
務代理商，從 1962 年開始為上層社會的殷實
家庭提供中介服務，業務量之大令他應接不
暇。格林豪斯說：“我正在瘋狂地尋找高素質
的中國保姆，您要是合適的人選，不妨帶來
見我，我立馬可以開出 10 家頂級富豪的候選
名單，願意去哪兒隨您挑。”來自上海或者北
京、符合招聘要求的中國“阿姨”成了搶手
的熱餚，年薪高達 10 萬美元，比以前的高級
法國保姆多賺 6 萬美元。當然，從業標準也異
常挑剔，除了會說流利的英文和普通話之外，
還應天文地理無所不曉，琴棋書畫無所不精。

羅杰斯夫婦花了六個月的時間才為他們
的女兒找到合適的保姆。之前，他們在美國
的中文報紙上刊登了招聘廣告，結果前來應
聘的大多是來自紐約唐人街的華裔。羅杰斯
說：“她們都是一些說廣東話的鄉下人，根
本不是我們想要的。”畢竟，小希爾頓長大以
後是要和上海的商界精英打交道的。

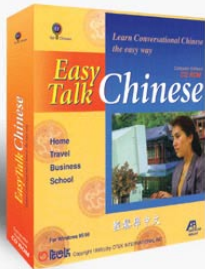
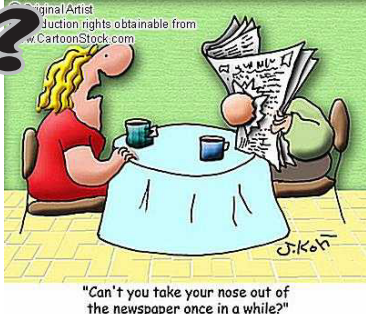
為了錄取正確的人選，羅杰斯夫婦還邀請
他們的中國朋友充當語言顧問，幫忙把好招
聘關。因為適宜的中國保姆必須談吐高雅，舉

而是作為“畫匠”的報紙的消亡，這就
意味着報紙有一天或許是藝術
品——視報紙為“匠術”的人失業了，
把報紙當成藝術的人活了下來，就像
今天的畫家。

所以，所有從事內容和信息服務
業的人們在這個大的產業鏈條上，做
電視、做報紙、做唱片、做電影，包括
做網絡，我們這些產業鏈上的螞蚱，
恐怕都要在不斷進步的新的技術平
臺上想辦法找到結合點和突破口，否
則遲早會面臨危機或被淘汰。

人類就智慧而言究竟有沒有進步我有點懷
疑：最近看宋詞，實在是太精美了，今人寫不出。不
是今人智慧差了，而是我們把時間都花在上網上了；
宋人同樣也不比今人差，但他們沒有網，于是
把功夫都花在填詞上了。

不要輕易做終極思考，因為“人類一思考，上
帝就發笑”指的就是終極思考——報紙究竟會不
會消亡，這個“終極”問題在操作層面是個偽問
題。我們要做的就是：好好辦報，辦好報。(文：何力)



止大方，以免樹
錯了榜樣，令小
孩學到滿嘴的粗
言穢語。

功夫不負有
心人，羅杰斯一
家最後終於找到
一位名叫“雪莉”
的中國保姆。現在，各色“漢字卡片”飛滿了豪
宅的各個角落，將整座別墅變成了一個三維
的語言世界。當小希爾頓蹦蹦跳跳走過門、冰箱、
書架的時候，隨時不乏映入眼簾的中文信息。

“學中文要趁早呀！”對於小希爾頓來說，每
天的漢語學習在早餐時就已開始。細心的母
親為寶貝女兒備好早點，並且擺放出“牛奶”、
“早飯”等漢字卡片，卡片的背面注有英文標
識。小希爾頓第一眼看的是中文名詞，其英
文拼寫倒還是次要的。羅杰斯太太誇贊女兒
說：“她學中文就像海綿吸水那樣快。”

中文熱在美國玩具市場及私立學校的課
程表上早有體現。玩具商推出一種會說話的
娃娃，能用英、中兩種語言報出：“我叫玲玲。”
曼哈頓的私立學校也為三歲兒童開設了中
文班，為未來精英掌握最重要的外語做好準
備。

現在，兩歲的希爾頓已經會用奶聲奶氣的
漢語點報菜名。每當她坐在餐桌旁開口叫出
自己最愛吃的菜肴名稱時，中餐館的侍者們
既好笑又驚嘆，無法相信如此稚齡的精英之
子已經開始步入中文世界的大門。

永興裝修公司

THE WING HIN CONSTRUCTION COMPANY

承接：✧各種餐館裝修 ✧商業店鋪裝修 ✧住宅翻新 ✧水泥路面
✧鋁木門窗 ✧地板瓷磚 ✧電燈水頭 ✧煤氣熱水爐 ✧廚房 ✧浴
廁 ✧傢私 ✧瀝青 ✧天面 ✧水槽 ✧鐵鋼 ✧包鋁片 ✧安裝抽油煙
機 ✧包通水龍(餐館 住宅) ✧包安裝高級鋁鋼窗

RESIDEBTAL. CONNERCIAL INTERIOR. EXTERIOR
Electrical. Plumbing. Fire System. HVAC

24 小時

OH LIC #36025

全天候緊急服務

24HOURS EMERGENCY SERVICE

國語 廣東話 福建話 英語

(216)355-4609 or (216) 391-4090

Website: winghin.8m.com

強記中文衛星公司

地址：301 St. Lawrence Eastlake, Oh. 44095 聯繫人：姜先生
電話：440-951-2552. 手機：440-289-0750 傳真：440-951-7011

香港 翡翠中文衛視

安裝全免！DVR 機器免費！

另外還送兩個月月月費！

中國長城平臺 17 臺 年費僅 \$ 329.00

三陽牌抽油煙機

聲音靜 美觀 吸力強

International Transport Services

Freight Forwarders

Specializing in LCL and FCL services from China to Cleveland

國際運輸服務

專業貨運公司

為從中國到美國克里夫蘭的貨運 LCL 和 FCL
提供最專業的服務

- ✧ Import and Export Services
- ✧ Ocean and Air Services
- ✧ Global Door to Door Services
- ✧ China Partners
- ✧ Customs Clearance
- ✧ Warehousing/Distribution Services

- ✧ 進出口服務
- ✧ 海運和空運服務
- ✧ 全球“一條龍”服務
- ✧ 中國業務夥伴服務
- ✧ 海關清關服務
- ✧ 倉儲及貨物分送服務

18747 Sheldon Road Cleveland, Ohio 44130
(T)216 267-8200 (F)216 267-4333
E-mail: info@internationaltransport.com
Website: www.internationaltransport.com

總裁
Larry Yankow

顧記車行

B&E AUTO BODY

Tel: 216-283-0988 Fax: 216-283-1595
地址：15215 Kinsman Road, Cleveland, OH 44120

招大貨車司機

Call 216-310-4395

條件：CDL A 駕照，責任心強，駕駛記錄好，駕齡長者優先。
待遇：35¢/mile 起薪，一年內即可達 40¢/m。彈性工作時間，月薪可逾 \$1,000。月有安全獎，季有超額獎，年有綜合獎。
凡介紹合格司機者，可得 \$100 伯樂獎

大型倉庫招租

*70,000 平方英尺面積
*10 座大貨車卸貨碼頭
*交通便利，2 mile 上 I-480
*代理收發貨業務，收費合理
*服務從優，租金從廉

Call 216-310-4395

倉庫地址：13900 Miles Ave., Cleveland, OH 44105

顧記車行經營範圍

- 機械修理
- 車身修理
- 二手車買賣
- 租車服務